

# お知らせ／Information／公告

大雨の影響で、次の区間で運転を見合わせています。

Due to heavy rain, suspension of the train service has been occurred in some sections stated below.

호우 영향으로 일부 구간에 운행 및 열차 지연이 발생하고 있습니다.

由於暴雨的影響，以下區間的列車停止運行

【 当面の間 ・ For an indefinite period of time ・ 당분간 ・ 一段時期以内 】

○ 運転見合せ／Service suspension／운행 보류／停運區間

在来線／Local line／재래선／在来線

下表の区間は、運転見合わせ／service suspension sections shown in the following sheet／

하기의 표의 구간은, 운행 보류 / 下表區間停運

	路線／区間	Line／Section	노선／구간	路線／區間
※1	日田彦山線 添田～夜明	Hitahikosan Line Soeda～Yoake	히타히코산선 소에다～요아케	日田彦山線 添田～夜明
※2	久大本線 うきは～日田	Kyudai Line Ukiha～Hita	큐다이혼선 우키하～히타	久大本線 浮羽～日田

※1 土砂流入のため、終日運転を見合わせます。

Services have been suspended due to sediment inflow.

토사 유입으로 인해, 종일 운전을 보류하고 있습니다.

由於線路內土砂流入, 列車終日停止運行.

※2 2017年7月5日に発生した大雨の影響で、久大本線光岡駅～日田駅間の橋梁が流出し、復旧には相当な時間を要する見込みです。

Due to heavy rain on July 5, 2017, the bridge between Teruoka station and Hita station on kyudai Line is broken.

It may take a long time to restore.

2017년7월5일에 발생 한 호우의 영향으로, 쿠시모토혼선 미즈오카역～히타역 간의 교량이 유실되어,

복구까지는 상당한 시간이 걸릴 것으로 예상 하고 있습니다.

由於2017年7月5日發生的暴雨影響, 光岡站～日田站之間橋樑被沖毀, 久大本線的修復預計需要相當長的時間。

○ 運休となる特急列車・D & S列車/Cancelled limited express and the D&S trains

특급열차, D&S열차(관광열차)의 운휴정보/停運の特快列車以及觀光列車

ゆふいの森 博多～別府	Yufuin no Mori Hakata～Beppu	유후인노모리 하카타～베피	由布院之森 博多～別府
ゆふ 博多～別府	Yufu Hakata～Beppu	유후 하카타～베피	由布 博多～別府

ご利用のお客さまには、大変ご迷惑をおかけします。

We apologize for inconvenience.

고객님들께 불편을 드려 대단히 죄송합니다.

給您的旅程帶來不便, 敬請見諒!

**J R九州**